

広報

とち湖

12月
2011年

響け歌声！

市内の小、中学生と高校生が一堂に会し、合唱や演奏を披露する「第18回洞爺湖子ども芸術文化フェスティバル」が11月11日、洞爺湖文化センターで開催されました。最後の合同合唱では、会場いっぱいに大きな声が響きわたりました。



主な内容

- 洞爺湖町 平成23年を振り返る..... 2 p
- 年末年始の休目のお知らせ 4 p
- 冬休み 遊んで学ぼう..... 5 p
- 平成23年度 上半期財政状況の公表 ... 6 p
- 扶養控除の見直しが行われます 8 p

1

5日 洞爺湖消防出初式。
9日 成人式。対象者72人で出席者71人（住民票異動者19人含）。

30日 旧虻田町長岡村正吉氏を偲ぶ会開催。

31日 道の駅「あぶた」来場50万人突破。

2

3日 2011洞爺湖温泉冬まつり始まる（～11日）。
13日 とうや冬まつり開催。

3

9日 「洞爺湖町災害時要援護者避難支援計画」策定。
11日 東日本大震災発生。ホタテの稚貝など漁業被害被害る。
23日 西いぶり定住自立圏共生ビジョン策定。

4

1日 「オール胆振」の第1陣として被災地支援に町職員派遣。
10日 北海道知事及び北海道議会議員選挙。
24日 町議会議員選挙（両地区選挙）を実施し、町民代表14人決まる。



恒例の野菜まきで賑わった洞爺産業まつり



東日本大震災で漁業被害を受け、復旧作業を行う組合ら



ジオパーク観光をテーマに開かれた第2回日本ジオパーク洞爺湖有珠山大会



マイムマイムで盛り上がったサマーフェスタ in 洞爺湖

7

16日 50回を迎えた虻高祭が一般公開される。

17日 第29回北海道小学生陸上競技大会（4年生ソフトボール投げ）で、橋本吏功さん（虻小4年）優勝。

23日 サマーフェスタ in 洞爺湖2011開催。洞爺湖温泉夏祭り始まる。

25日 東日本大震災の被災者の皆さん1カ月にわたって町内に滞在。

28日 全国家庭科クラブ研究発表大会で、洞爺高校（道代表）が山梨県教育委員会賞受賞（3位）。

29日 「ふるさと・ふれあい・フレンドリーツアー」で三豊市の児童14人来町。洞爺夏まつり開催。

8

3日 「箱根町親善訪問使節団」の中学生6人が来町。

9

2日 災害時の広域連携を視野に西胆振6市町が防災協定締結。

9日 北海道ツアーメーカー開催。全国からのべ1,532人参加。（～10日）

5

28日 洞爺湖ロングラン花火大会始まる。

29日 春の叙勲で、長崎良夫さんが旭日双光章、藤川スミ子さんが瑞宝単光章受章。春の褒章で、大久保幸積さん藍綬褒章受章。

12日 故大宮實さん旭日単光章受章。

22日 洞爺湖マラソンが開催され、5,679人が参加。

29日 広域観光協議会の誘致で、神奈川県から初の修学旅行生、洞爺湖温泉を訪れる。

6

10日 チャレンジショップ支援事業の受け付け開始。

18日 洞爺湖マンガ・アニメフェスタで、約7,000人が参加。多くのコスプレイヤーで温泉街賑わう。(～19日)

23日 洞爺産業まつり。洞爺和牛に舌鼓。

27日 地場産品のブランド化をめざし洞爺湖地場産品協同組合設立。

洞爺湖町

平成23年を振り返る

3月11日に発生した東日本大震災で、東北地方を中心に甚大な被害をもたらされ、町民の皆さんの支援の輪が広がりました。また、この変動する大地とどう向き合っていくのかが話し合われたのが、9月の第2回日本ジオパーク洞爺湖有珠山大会。コスプレ大会など新しい手法でのイベントも訴求力を増してきました。

洞爺湖町のこの1年を振り返ります。

(11月18日現在)



10

29日 第2回日本ジオパーク洞爺湖有珠山大会開催。(～10月1日)全国から2,000人参加。

1日 防災無線を利用して行政放送開始。(月2回)

9日 2011月浦ワインまつり開催。

22日 第1回北海道知事杯争奪リトルシニア洞爺湖大会で、洞爺湖聖ヶ丘リトルシニア優勝。

25日 有珠山火山噴火総合防災訓練実施。(胆振総合振興局地域災害対策連絡協議会・有珠火山防災会議協議会主催)

11

3日 洞爺湖町表彰式。

5日 洞爺高校創立60周年記念講演会開催。

15日 救急医療情報キット希望者に配布。

18日 洞爺湖温泉にぎわい広場にイルミネーショントネル点灯。

年末年始の 休日のお知らせ



役場と関係施設の年末年始の
休日は、次のとおりです。
協力をお願いいたします。

役場の業務

役場の休日は、12月31日～1
月5日までです。死亡届などの
戸籍用務は、当直員が受けま
す。

ごみ収集業務

収集業務の休日は、12月31日
～1月3日です。4日から区域
ごとに通常通り収集を開始し
ます。

なお、本町、洞爺湖温泉、花和、
月浦地区は、12月30日(可燃ごみ
と生ごみ)、洞爺地区では、12月
30日(可燃ごみと生ごみ)と1月
4日(可燃ごみと生ごみ)に収集
を行います。朝8時までに出し
てください。

※1月の第1水曜日の資源ごみ
回収地区は5日に回収します。
ご注意ください。

※12月の燃やせないごみの最終
収集は、本町地区26日、洞爺湖温
泉、花和、月浦地区は15日です。

★注意

洞爺湖温泉地区、花和、月浦地
区の1月の燃やせないごみの収
集は、16日の1回です。1月1日
は中止します。

●メルトタワー21(室蘭市 西
胆振地域廃棄物広域処理施設)
の受入体制

12月31日 8時30分～17時まで
1月1日～3日 10時～15時
まで。☎0143-5910705

各社会教育施設

12月30日～1月5日(あぶたふ
れ合いセンター/洞爺総合セン
ター/あぶた体育館/あぶた母
と子の館)

あぶた読書の家・ みずうみ読書の家

12月30日～1月5日。

洞爺水の駅・ 道の駅あぶた

12月30日～1月5日。6日か
ら通常営業

道の駅とうや湖

12月31日～1月3日。4日か
ら通常営業

ビクターセンター・ 火山科学館

12月31日～1月1日。ただし、
1月2日～5日までの開館につ
いては、午前10時～午後3時ま
でです。6日から通常開館。

サミット記念館

12月31日～1月1日。1月2
日～4日までの開館については、
午前10時～午後3時までです。
5日から通常開館

松の湯

1月1日～3日。12月31日は、
午前11時～午後3時までの営業。
年始は1月4日から通常営業。

洞爺いこいの家

12月31日～1月1日。2日営
業。3日休業。4日から通常営業。

洞爺湖管工事業者協会当番表

年末・年始の水道・下水道の凍結及び故障などについては、次の当番業者まで連絡願います。

日付	当番業者	連絡先
12月31日 (土)	(株)合田設備	☎76-5254
	(株)大西土地開発	☎76-2660
1月1日 (日)	(有)齊藤設備工業	☎75-2707
	(有)菖浦設備	☎76-4566
1月2日 (月)	ホッコー建設運輸(株)	☎76-3418
	(有)大和設備	☎76-3197
1月3日 (火)	ヒロセ配管設備	☎76-3617
	(有)齊藤設備工業	☎75-2707
1月4日 (水)	(有)菖浦設備	☎76-4566
	(株)合田設備	☎76-5254
1月5日 (木)	(株)大西土地開発	☎76-2660
	ホッコー建設運輸(株)	☎76-3418

年末年始のし尿処理(汲取り)のお願い

- ◆し尿処理の申込みはお早めに
申込みがあってから通常 10 日以内にし尿収集に伺いますが、毎年、年末・年始は混雑しますので余裕をもって申込んでください。
12月22日までに申込みがあったものについては、年内中に行う予定です。年明けは1月6日からの収集になります。
 - ◆冬期間のし尿収集
冬期間、積雪や寒冷のため収集作業に支障をきたすことがあります。円滑に収集できるよう、除雪や凍結防止にご協力ください。
 - ◆し尿処理料金について
し尿収集が終わりましたら、その場で委託収集業者に現金で納めるか、不在の場合などは、後日郵送される納付書により金融機関で納めてください。
なお、し尿処理料を納め忘れた場合、し尿収集することができない場合がありますのでご注意ください。
 - ◆留守の場合
し尿収集する予定日ごろに留守にされますと、十分な収集ができない場合があります。ご協力をお願いします。
- 住民課 ☎74-3002 洞爺湖温泉支所 ☎75-2281 洞爺総合支所 ☎82-5111



冬休み 遊んで学ぼう!



西いぶりリサイクルプラザ

詳細・申込 ☎(0143)59-0319

①スノーマンのジェルキャンドル

12月25日(日) 10:30～12:00
26日(月) 13:30～15:00
平成24年1月10日(火) 10:30～12:00
13:30～15:00

②しゅわしゅわ 入浴剤

12月25日(日) 13:30～15:30
26日(月) 10:30～12:30
平成24年1月12日(木) 10:30～12:30
13:30～15:30

③牛乳パックで作る、消防自動車

12月27日(火) 10:00～12:30
平成24年1月8日(日) 10:00～12:30

④空き缶でつくる、空き缶飛行機

12月27日(火) 13:30～15:30
平成24年1月8日(日) 13:30～15:30

⑤牛乳パックで作る、スキージャンプ台

12月29日(木) 10:00～12:30
平成24年1月9日(月) 10:00～12:30

⑥空き容器でつくる、お散歩モーターロボット

12月29日(木) 13:30～15:30
平成24年1月9日(月) 13:30～15:30

⑦アルミ缶アート

平成24年1月14日(土) 10:00～12:00

⑧せっけんテコパージュ

平成24年1月14日(土) 13:30～15:30

⑨ペットボトルで作る、エアロケット

平成24年1月15日(日) 10:30～12:30

⑩万華鏡

平成24年1月15日(日) 13:30～15:00

◆定員(先着順)、費用については直接電話で確認してください。

洞爺湖ビジターセンター

・火山科学館

詳細・申込 ☎75-2555

①石ころクラフト

12月25日(日)～12月30日(金)
9:00～15:30(正午～13:00 昼休み)
平成24年1月7日(土)～1月21日(土)
9:00～15:30(正午～13:00 昼休み)

②雪の結晶窓飾りづくり

12月25日(日)～12月30日(金)
9:00～15:30(正午～13:00 昼休み)
平成24年1月7日(土)～1月21日(土)
9:00～15:30(正午～13:00 昼休み)

③スノーシューをはいて雪山探検

～真冬の噴火口を見にいこう～

平成24年1月14日(土) 9:00 集合
1月15日(日) 9:00 集合

◆①と②は、随時受付。③は事前予約。

◆費用は、すべて300円(町外500円)

洞爺財田自然体験ハウス

詳細・申込 ☎82-5999

①冬の星座に親しまう

～星座ランタンづくり～

12月27日(火)～29日(木) 14:00～15:30
平成24年1月10日(火)～13日(金)
14:00～15:30

②年越し蕎麦づくりに挑戦

12月30日(金) 13:00～14:30

③年明けうどんを作ろう!

平成24年1月7日(土) 10:00～12:30

◆定員は、①が15人、②と③は3グループ(1グループは最大5人)

◆費用は、①300円②と③は800円

冬期間の除雪にご協力ください。

積雪

雪の時期を向かえます。洞爺湖町では、除雪体制を整えています。効率的な除雪作業を行うため、住民の皆さん

の協力をお願いします。

① 自宅の出入り口は各家庭での除雪をお願いします。

② 車道へ雪を出さないでください。

③ 路上駐車車の禁止にご協力ください。

④ 除雪車などには近寄らないでください。

⑤ マンホールに雪を捨てないでください。

⑥ 除雪後は間口に段差ができませんので注意してください。

⑦ 道路の適正な使用に協力ください。(路上などに障害物をおかない)

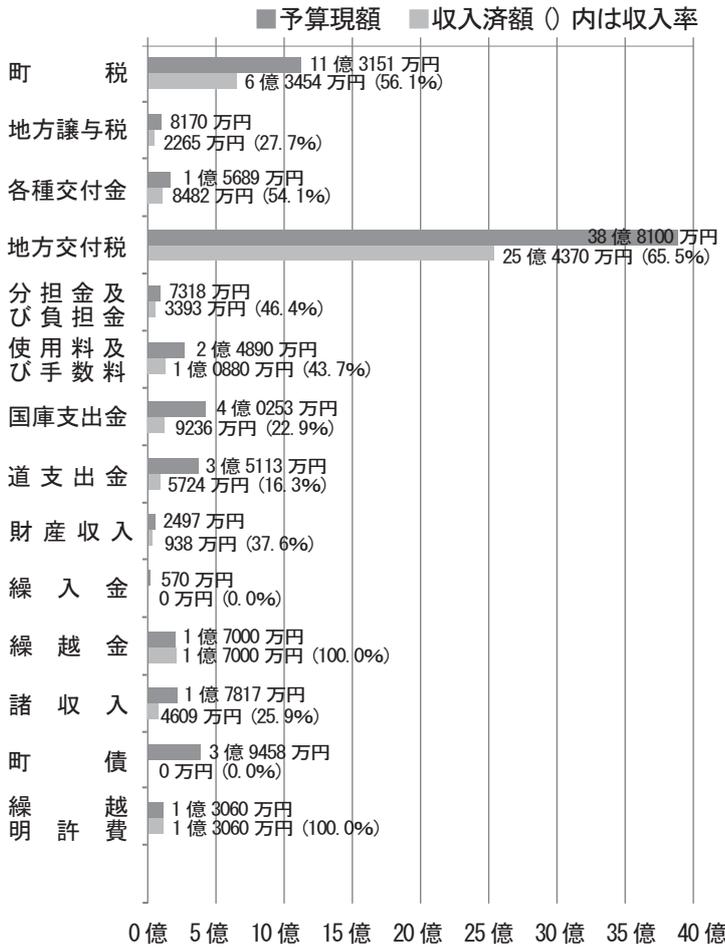
⑧ 子供のそり遊びなどによる飛び出しは危険です。

環境課 ☎74-3006



歳入

予算現額 72億3086万円
 収入済額 39億3428万円
 収入率 54.4%



● 基金の現在高 (単位：万円)	
財政調整基金	73,917
減債基金	10,265
洞爺総合支所庁舎新築基金	487
合併地域振興基金	86,894
洞爺地域ふれあい振興基金	1,008
みんなの基金	1,107
畑地かんがい事業基金	3,206
観光開発基金	2,559
公営住宅建設及び維持管理基金	2,149
育英資金貸付基金	1,456
町営住宅敷金の基金	4,787
国民健康保険給付費支払準備基金	10
介護保険給付費支払準備基金	16,256
介護従事者処遇改善臨時特例基金	2
備荒資金組合積立金	27,570
合計	231,673

● 一時借入金の状況 (単位：万円)				
	一般会計	国保特別会計	下水特別会計	合計
一時借入金現在高及び基金運用額	0	0	0	0

平成23年度

上半期 財政状況 の公表

税務財政課
 財政健全化推進グループ
 ☎74-3003

みなさんが納めた税金などが、どのような形でどのような目的に使用されているか、町財政の運営状況を理解していただくため、例年財政状況を公表しています。

今回は、平成23年度上半期(4月1日～9月30日)の予算執行状況をお知らせします。

一般会計

予算現在額72億3085万5千円に対し、歳入54.4%、歳出38.5%の執行率で歳入が歳出を15.9%上回っています。

国民健康保険特別会計

予算現在額15億5074万6千円に対し、歳入33.7%、歳出42.4%の執行率となっています。例年同様、保険給付費が歳入を上回っており、この歳入不足を会計間の運用で賄っています。

公共下水道事業特別会計

予算現在額9億5631万5千円に対し、歳入16.9%、歳出51.5%の執行率となっています。公債費(借金の支払い)が歳入を大きく上回っており、この歳入不足を会計間の運用で賄っています。

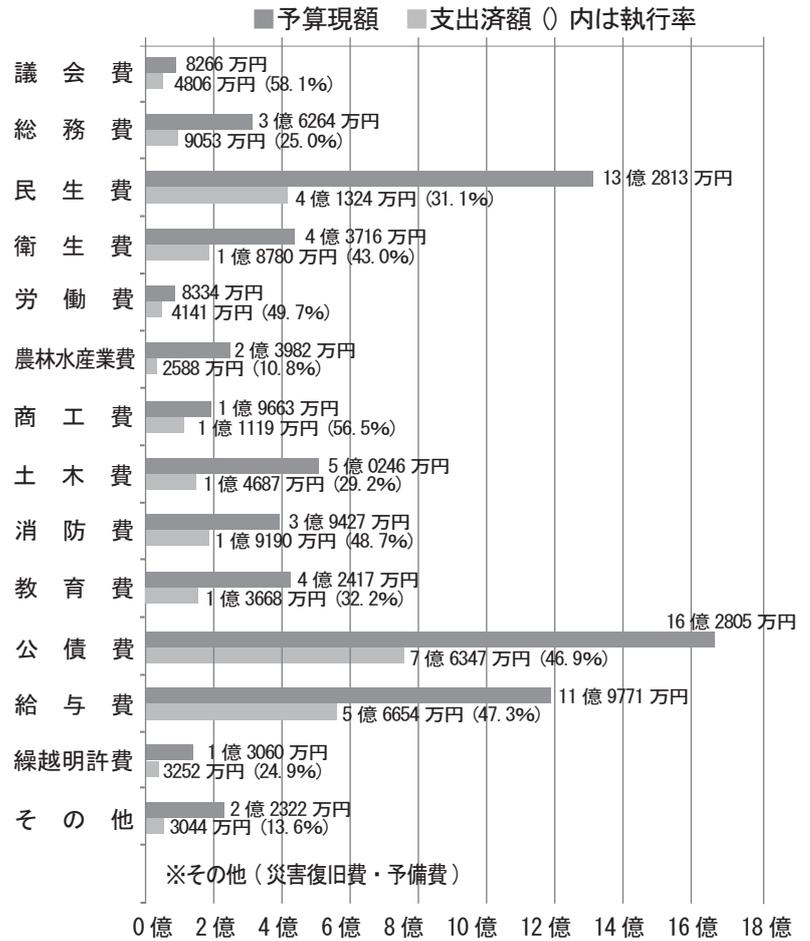
●特別会計 (単位：万円)					
区 分	予算 現額	歳 入		歳 出	
		収入 済額	収入 率	支出 済額	執行 率
国民健康保険 特別会計	155,075	52,259	33.7	65,745	42.4
公共下水道事業 特別会計	95,632	16,185	16.9	49,258	51.5
介護保険 特別会計	84,627	32,397	38.3	33,622	39.7
簡易水道事業 特別会計	9,239	4,901	53.0	4,295	46.5
後期高齢者医療 特別会計	14,281	4,043	28.3	4,120	28.8

●地方債の状況 (単位：万円)			
区 分	当初残	償還額	現在高
一般会計	1,269,858	66,204	1,203,654
公共下水道事業 特別会計	485,978	26,843	459,135
簡易水道事業 特別会計	67,798	2,555	65,243
水道事業 特別会計	91,598	5,723	85,875
合 計	1,915,232	101,325	1,813,907

●水道事業会計 (単位：万円)				
区 分	予算現額	執行済額	執行率	
収益的	収入	24,110	11,174	46.3
	支出	24,110	5,272	21.9
資本的	収入	27,060	3,520	13.0
	支出	32,143	5,723	17.8

歳 出

予算現額 72億3086万円
 支出済額 27億8653万円
 執行率 38.5%



予算現在額1億4281万3千円に対し、歳入28・3%、歳出28・8%の執行率となっています。この会計は、後期高齢者広域連合に対する納付金の支払いを主たる内容とするものです。

後期高齢者医療 特別会計

予算現在額9239万3千円に対し、歳入53・1%、歳出46・5%の執行率となっています。歳入が多いのは一般会計からの繰入金によるものです。この会計は、洞爺地区の給水事業を行っているものです。

簡易水道事業 特別会計

予算現在額8億4627万2千円に対し、歳入38・3%、歳出39・7%の執行率となっています。保険給付費が歳入を上回っており、この歳入不足を会計間の運用で賄っています。この会計は、要介護(要支援)への介護サービス給付費等に係るものです。

介護保険 特別会計

地方債は、投資的事業(道路の整備、建物の建築等)に充てるために借り入れ、年度を越えて償還するものです。

地方債

全ての会計の歳入歳出に係る現金のことを歳計現金といい、地方公共団体は、この歳計現金の中でやりくりをしながら支払いをします。したがって、年度内で、ある会計に現金が不足した場合、現金のある会計からこのことを会計間運用といいます。

会計間運用

一時借入金は、経理資金が不足する際に一時的に銀行等から借り入れ、年度内に償還するお金です。また、利子の軽減を図るため、基金から一時的に借り入れていきます。

一時借入金 基金運用

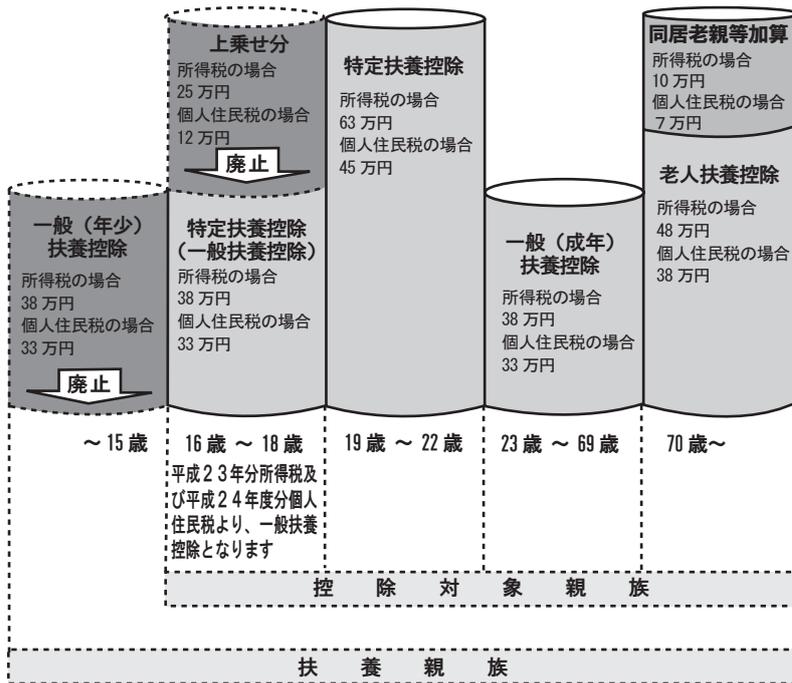


扶養控除

の見直しが行われます

詳細 税務財政課 税務グループ ☎74-3003

■ 所得税及び個人住民税の扶養控除の全体像



平成23年分の所得税及び平成24年度分の住民税から、扶養控除が見直されます。

年少扶養控除（扶養親族のうち、年齢16歳未満の方）に対する扶養控除が廃止となります。

16歳未満の方とは、平成23年分（平成24年度）の場合、平成8年1月2日以後に生まれた方と見なされます。

特定扶養親族（16歳以上23歳未満の方）のうち、年齢16歳以上19歳未満の方に対する扶養控除の上乗せ部分（所得税の場合25万円、個人住民税の場合12万円）が廃止となり、扶養控除額が、所得税で38万円、個人住民税で33万円となります。

年末調整を行う事業所の皆様へ

第十七号様式別表（用紙日本工業規格A6）（第十条関係）

給与支払報告書（個人別明細書）

給与・賞与	〇	千	円	〇	千	円	〇	千	円	〇	千	円	〇	千	円
16歳未満扶養親族	〇	千	円	〇	千	円	〇	千	円	〇	千	円	〇	千	円

16歳未満（平成23年分（平成24年度）は、平成8年1月2日以後に生まれた者）の、年少扶養親族の人数を「16歳未満扶養親族」欄へ記入してください。

年少扶養控除（16歳未満の扶養親族）の廃止に伴い、給与支払報告書（個人別明細書）の様式も見直されました。

16歳未満の扶養親族がいる場合、給与支払報告書中の「16歳未満扶養親族」欄に対象人数を記入していただくこととなります。

給与支払報告書（個人別明細書）の記入が不明確な場合、個人住民税が非課税の場合でも、課税になる場合がありますので、16歳未満の扶養親族の人数の記入について、漏れなどがないよう注意してください。

年少扶養親族（16歳未満の扶養親族）の扶養控除が廃止となりますが、個人住民税の非課税限度額の算定に年少扶養親族の人数を把握する必要があることから、16歳未満の扶養親族がいる場合、年末調整の際に会社へ提出する「給与所得者の扶養控除等（異動）申告書」の「住民税に関する事項」に、氏名、続柄、生年月日等の記入をお願いします。

記入がない場合は、個人住民税が非課税の場合でも、課税となる場合がありますので、記入にあたっては留意してください。

給与所得者の扶養控除等
（異動）申告書について

平成 23 年 給与所得者の扶養控除等（異動）申告書

（この申告書は、あなたの給与について配偶者控除や扶養控除、障害者控除などの控除を受けるために提出するものです。この申告書は、控除対象配偶者や扶養親族に該当する人がいない人も提出する必要があります。この申告書は、2名所以上から給与の支払を受けている場合には、そのうちの1名所にしか提出することができません。）

所轄税務署長等 税務署長 市町村長	給与の支払者の名称（氏名） 給与の支払者の所在地（住所）	（フリガナ） あなたの氏名 生年月日 あなたの住所 又は居所	配偶者の氏名 あなたの職別 (局長番号 -)	給与 賞与 年金
-------------------------	---------------------------------	--	-------------------------------	----------------

あなたに控除対象配偶者や扶養親族がなく、かつ、あなた自身が障害者、寡婦、寡夫又は勤労学生のいずれにも該当しない場合には、以下の各欄に記入する必要はありません。

区分等	氏名	あなたとの続柄	生年月日	本人の扶養親族等 又は本人扶養親族 (前11月現在)	自己扶養親族 (前11月現在)	住所又は居所	平成23年中の 所得の総額	異動月日及び事由 (平成23年中に異動があった 場合に記載してください。)
A 配偶者 B 扶養親族 (16歳未満)	1							
	2							
	3							
	4							
	5							
C 障害者、寡婦、寡夫 又は勤労学生	1							
	2							
	3							
	4							
	5							

左記の内容（この欄の記載に当たっては、表頭の「2 配偶者」～「5 勤労学生」の欄に「○」を付してください。）

氏名	あなたとの続柄	生年月日	住所又は居所	異動月日及び事由	控除を受ける他の所得者 氏名 住所又は居所
----	---------	------	--------	----------	-----------------------------

○ この申告書及び関係の「申告書」等は、平成22年9月1日現在の所得税法第98条の2の規定に基づいて作成されています。
○ 「主たる給与」とは、この申告書を出した給与の支払者から受ける給与をいいます。「従たる給与」とは、それ以外の給与の支払者から受ける給与をいいます。
○ 控除対象配偶者が個人扶養親族に該当する場合には「本人控除対象配偶者又は本人扶養親族」欄に○印を付けてください。
○ 控除対象扶養親族が個人扶養親族に該当する場合には、その本人扶養親族が障害者等である場合には「障害者等」の文字を、障害者等以外の本人扶養親族であるときは「その他」の文字を○で囲んでください。また、控除対象扶養親族が特定扶養親族に該当する場合には、「特定扶養親族」欄に○印を付けてください。
○ この申告書の記載に当たっては、関係の「申告書」等もご確認ください。

氏名	あなたとの続柄	生年月日	住所又は居所	平成23年中の 所得の総額	異動月日及び事由 (平成23年中に異動があった 場合に記載してください。)
----	---------	------	--------	------------------	---

○ 「16歳未満の扶養親族」欄は、地方税法第45条の3の2第4項及び第2項並びに第37条の3の2第4項及び第2項に基づき、給与の支払者を照会して市町村長に提出しなければならないとされている給与所得者の扶養親族の氏名を記載する必要があります。

年齢 16 歳未満の扶養親族について、新しく設けられた「住民税に関する事項」欄に、名前・続柄・生年月日などの記載をお願いします。

納期限までに納付を

納め忘れの町税はありませんか？ もう一度ご確認ください！

納期限までに納付されなかった場合、催告書を送付するなどして納付をお願いしています。さらに納付されない状態が続く場合には、納期内に納付されている方との公平性を保つため、財産の調査（預金調査、勤務先への給与照会、不動産の所有状況の調査など）を行い、預金や給料、不動産などの差押え（滞納処分）を実施しています。納期限までに納付できない特別な事情がある方は、税務財政課税務グループ（納税担当）までご連絡ください。



※今年度実績 財産調査 164 件、差押え 25 件

コスプレイヤーで賑わった洞爺湖温泉 「洞爺コスパ！2011」開く

「洞爺コスパ！2011」
(ToYa KOプロジェクト主催)が、
昨年引き続き11



盛り上がったコスプレダンスパーティー

月29日洞爺湖文化センターで開かれ、同センターの周りでは、思い思いのキャラクターに扮したコスプレイヤーで賑わいました。

会場では、コスプレ初心者講習会や〇×クイズ、アニメソングコスプレ大会など多彩な企画が用意され、大いに盛り上がっていました。

参加者らは、来年6月洞爺湖温泉で開催されるTOYAKOマンガ・アニメフェスタでの再会を約束していました。

洞爺地区の往時を語る「三樹は語るパート2」(洞爺湖芸術館友の会主催=佐藤安弘会長)が、昨年引き続き、11月3日同館で開かれ、約20人が参加し、旧洞爺村の昔ばなしに花を咲かせました。

スライド上映のほか、昨年から制作している「昭和30年代の洞爺の街並み」地図、昭和39年の洞爺村商工会連合会の初売りの旗などを見ながらさまざまな意見が飛び出しました。

劇場や映画館の話から「呉服屋2軒、蹄鉄屋、お菓子屋

3軒」など賑わいのあった当時の話など、話はつきませませんでした。



昔話に花を咲かせる参加者ら

洞爺の往時の話尽きず 「三樹は語るパート2」開く

創立60周年を迎えた洞爺高校(佐々木淑子校長)は、11月5日、記念講演会を洞爺総合センターで開き、参加した生徒や来賓、町民ら約100人が、同高の節目を祝いました。

基調講演は、ウィンザーホテル洞爺あらし山吉兆の大河原憲治料理長。演題は、「人と人 心と心 ~食育を通じて~」。

講演では、「料理の基本は、お客さんへのおもいやり」と技術的なことと同様に、おもてなしの心の重要性について言及し、「おいしい洞爺の野菜のように、自分自身を磨き味のある人間になってください」と生徒らを激励しました。



創立60周年を祝う記念講演会

料理の基本はおもてなしの心 洞爺高校創立60周年記念講演会

湖畔の空に風船飛ばし思い出づくり 修学旅行で訪れた大分県の高校生ら

11月15日、大分県の私立明豊高校(原尻正信校長)2年生110人が、修

学旅行で洞爺湖を訪れ、自分の夢を書いた短冊を風船にくくりつけ、湖畔の空に放ちました。

原尻校長が「北海道での良い思い出」にと、前任校から継続してきた試みです。

生徒らは、「甲子園出場」など自分の願いを書いた短冊を、赤や黄色などの風船に結びつけ、遊覧船乗り場横の芝生から一斉に空へ飛ばしました。風船や短冊は天然素材で、土に分解されるものを使用しています。



修学旅行の思い出に洞爺湖の空に風船を放つ大分県の高校生

まちのわだい

	優良 (30分)	一般 (60分)	違反 (120分)	初回 (120分)
12月	14日(水)/26日(月)13:30~	14日(水)14:30~	26日(月)14:30~	13日(火)18:30~

◆そのほか悪天候などにより一時的通行止めなどを行う場合がありますので、ご協力ください。

●町指定雪捨て場

・本町地区 入江下水終末処理場裏

・温泉地区 国道230号三豊

■区間 町道蛇田ノットコ線 (蝶理センチュリー ヴィラ〜町道泉公園線交点まで) / 町道月浦清水線 (月浦元ペンション〜町道花和6号交点)

■期間 12月1日〜平成24年3月31日

冬期間、通行安全性の確保が困難であるために、一部町道の通行止めを実施することになりましたので、ご迷惑をおかけ致しますが、ご理解、ご協力をお願い致します。

冬期間の通行止めと雪捨て場

暮らし

information

お知らせ



トンネル温泉側出入口東側空き地

年末・年始の入浴助成券の販売について

平成23年12月31日(土)から平成24年1月5日(木)まで年末年始休みの為、本庁健康福祉課、温泉支所、洞爺総合支所ともに入浴助成券の販売は行いません。

この期間に入浴助成券のご利用をお考えの方につきましては、期間前に早めのご購入をお願いします。

健康福祉課 福祉・高齢者グループ ☎74・3001

戦後強制抑留者の皆様へ

戦後、シベリア等酷寒の地で強制抑留された方に対する特別給付金の支給が行なわれております。

平成22年6月16日に日本国籍を有するご存命の方が対象となります。

受付期限は、平成24年3月31

日までです。ので早めにご請求ください。

なお、資格要件や請求手続き等については、独立行政法人平和祈念事業特別基金特別給付金担当(ナビダイヤル057010591204)へお問合せください。

寄付

善意のご寄付ありがとうございます。

- 町への寄付
 - ▽ななかどの会 (坂井千枝代表) は2万円
 - 社会福祉協会へ
 - ▽ななかどの会 (坂井千枝代表) は2万円
 - ▽伊達遊技業組合は5万円
 - ▽明るい社会づくりを推進する会は2万円
 - △寄付・物品
 - ▽鈴木ミツさん (蛇1区)

心からおくやみ 申しあげます

最愛のご家族をなくされ、ご冥福を心からお祈り申しあげます。ご遺族の上にも限らないご加護と、故人のみたまが安らかに眠りくださることをお祈り申しあげます。



故鎌田 榮吉さん
■10月21日死去
■97歳 ■遺族は 大川愛子さん ■青1区



故赤川 勇治さん
■10月13日死去
■78歳 ■遺族は 和子さん ■蛇6区



故館山 鶴太郎さん
■10月7日死去
■87歳 ■遺族は 榮子さん ■洞第3



故堤 良男さん
■10月7日死去
■90歳 ■遺族は 住代さん ■財田



故中静 美智子さん
■10月1日死去
■71歳 ■遺族は 雅則さん ■蛇5区



故三浦 英子さん
■10月31日死去
■83歳 ■遺族は 喜孝さん ■蛇6区



故木川田 敏秋さん
■10月23日死去
■76歳 ■遺族は 伸子さん ■蛇5区



故宮武 勝重さん
■10月21日死去
■84歳 ■遺族は 萩乃さん ■洞第3

	優良（30分）	一般（60分）	違反（120分）	初回（120分）
1月	6日（金）/12日（木）13:30～	6日（金）19:30～	13日（金）18:30～	12日（木）14:30～

年金そこが知りたい！

20歳になったら
国民年金に加入しましょう

日本国内にお住まいの20歳から60歳になるまでのすべての方は、国民年金に加入して保険料を納付する義務があり、年金を受け取る権利があります。

◆加入手続きが必要なものは……

学生や自営業などの方で、20歳になって第一号被保険者となる方（学生、自営業者など。フリーターや無職の方も含まれます）は、お住まいの市区町村役場で直接、手続きをしてください。サラリーマンや公務員の第二号被保険者の方や、その第二号被保険者に扶養される配偶者の第三号被保険者の方は、勤務先の事業所が加入手続きを行いますので、個別の手続きは必要ありません。

◆保険料は月額15,020円

国民年金の第一号被保険者の平成23年度の保険料額は、月額15,020円です。

学生やフリーターで、収入が少ないために国民年金保険料の納付ができない場合は、申請をすれば保険料の納付が猶予・免除となる制度があります。

この申請を行わないまま、国民年金保険料が未納となっていると、老後に年金を受けられなくなったり、年金額が低くなったりする恐れがあります。また、「万が一」のときに障害年金が受け取れないなどの思わぬ事態を招きます。

◆保険料が猶予・免除される制度を利用しましょう

「学生納付特例制度」は、所得がない学生の方で本人の申請により、保険料の納付が猶予される制度です。学生以外の一般の自営業者の方などは、経済的な理由などにより保険料の納付が困難なときに、ご本人の申請によって「保険料免除制度」や「若年者納付猶予制度」を利用することもできます。

問合せ 室蘭年金事務所（お客様相談室）
☎0143-50-1004

まちづくりアンケートの提出はお済みですか

まちづくり総合計画策定から5年が経過し、10年計画の中間点を迎えました。町では、これまでの施策を点検し、後期の計画につなげていくため、町民1000人を無作為抽出し、「まちづくり重点項目に関する町民アンケート」を実施しています。

今後の町づくり計画を作成するうえで、重要な資料となりますので、アンケートが届いた方は、ご協力をお願いします。

企画防災課企画防災・広報統計グループ
☎74-3004

町営浴場「松の湯」を閉鎖します



町営浴場「松の湯」については、2000年の有珠山噴火の際、避難所や仮設住宅で生活をされていた方々の衛生管理を保持するため、休止していた公衆浴場を借り受け、町営浴場として運営してまいりました。

噴火後12年を経過し初期の目的を達したことで、建物自体が築後50年以上を経過し老朽化が著しくなり、維持補修に多額の費用を要することとなったことから、来年3月末をもって止む無く閉鎖することといたしました。

永年にわたり、「松の湯」をご利用いただきました町民の皆様には、心より感謝申し上げますとともに、何かとご不便をおかけすることとなりますが、何卒ご了承くださいますようお願い申し上げます。



（健康福祉課 高齢者グループ ☎74-3001）

洞爺湖町賃借料情報

平成22年1月から12月までに締結（公告）された賃貸借における賃借料水準（10aあたり）は、以下のとおりとなっております。
平成23年12月1日

洞爺湖町農業委員会

1 田（水稲）

締結（公告）された地域名	平均額	最高額	最低額	データ数
洞爺湖町	12,300円	15,100円	9,500円	3

2 畑（普通畑）の部

締結（公告）された地域名	平均額	最高額	最低額	データ数
洞爺湖町	6,400円	10,000円	4,100円	23

3 畑（採草畑）の部

締結（公告）された地域名	平均額	最高額	最低額	データ数
洞爺湖町	3,300円	3,300円	3,300円	1

*1 データ数は、集計に用いた件数である。

*2 金額は、算出結果を四捨五入し100円単位としている。

●水道事業会計の状況（3ページ）
（誤）当期純利益 2517万4000円
（正）当期純利益 2867万914円



▽板井 實さん（入江1区）
11月号の洞爺湖町表彰式で、板井實さんの名前と行政区が間違っていました。再掲載し、お詫び申し上げます。また水道事業会計の数字が間違っていましたので、訂正します。

お詫びと訂正

乳がん 子宮がん 検診



乳がん・子宮がん検診は胃がん・大腸がん・肺がん検診と並んで、検診がとりわけ有効ながんです。乳がん・子宮がんはウイルス感染や女性ホルモンが関係しているため、他のがんとは違い30～40歳代の若い世代に多いがんです。

洞爺湖町では年に1回乳がん検診・子宮がん検診を行っていますので、この機会にぜひお受けください。乳がん検診・子宮がん検診の無料クーポン券をお持ちの方で、まだ受診されていない方もぜひお受けください。

■日程・会場

時間予約制・定員制です。12月12日（月）より予約を開始しています。お早めに電話にて問合せ、予約ください。

平成24年1月26日（木）健康福祉センターさわやか
（洞爺湖町栄町63番地）

平成24年1月27日（金）洞爺ふれ愛センター
（洞爺湖町洞爺町132番地2）

■各がん検診

下記のとおり。（洞爺湖町国民健康保険加入者・70歳以上の方・生活保護世帯の方は無料です）

検診名	検査内容	対象	検診料
乳がん検診 （定員1日90名まで）	視触診+マンモグラフィ	40歳以上の女性	2,000円
子宮がん検診 （定員1日200名まで）	頸部細胞診	20歳以上の女性	1,500円
頸部細胞診に併せて、オプションとして下記検査を行うことができます。			
	超音波検査	20歳以上の女性	500円
	体部がん検診	閉経後の方で最近6カ月以内に不正出血やおりものなど症状がある方	無料

2年に1度の受診と
なっております。昨年乳
がん・子宮がん検診を受診
された方は来年お受けく
ださい。

■申込み・締切り

お申し込みは1月13日（金）までに電話にて申込みください。

■予約・問合せ

洞爺湖町健康福祉センターさわやか
☎ 76-4006

自衛官募集

募集種目	資格 （平成24年4月1日現在）	受付期間	試験期日
高等工科大学 （一般・推薦）	15歳以上17歳未満の男子で、中学校卒業または中等教育学校の前期課程修了者（見込みの者を含む）	（一般） 11月1日～平成24年1月6日まで	第1次試験 1月14日（土） 第2次試験 1月28日（土）～ 1月31日（火） のうち指定する日
		（推薦） 11月1日～平成23年12月16日まで（細部は室蘭地域事務所まで）	1月7日（土）～ 1月9日（月）まで の間の指定する1日
貸費学生 （技術）	大学の理学部、工学部の3・4年次で、正規の修業年限を終わる年の4月1日現在で26歳未満の者。または大学院（専門職大学院を除く）修士課程在学の者で、28歳未満の者	12月1日～平成24年1月13日まで	2月4日（土）
問合せ・申込み 防衛省自衛隊札幌地方協力本部 室蘭地域事務所 ☎0143-44-9533 洞爺湖町総務課 ☎74-3000			

11月28日開催の臨時議会で、八木橋隆氏の副町長選任が同意され、29日付で副町長に就任しました。



「活力ある町づくりにむけて微力ではありますが、がんばります。町民みなさんのご協力をお願いします。」

副町長に
八木橋氏が就任



消防だより 119

洞爺湖消防団

秋季消防演習を実施

洞爺湖消防団(団長寺島勉)では、10月19日午後4時より洞爺湖町役場洞爺総合支所において、秋季消防演習を実施しました。

演習では、「調理室から出火した」との想定で、消防車と救急車が出動。日頃の訓練の成果を十分に発揮し、消防職・団員による指揮命令が的確に伝達され、連携のとれた消防活動訓練が行われました。

式典では、来賓の方々から日頃の消防活動に対する慰労の言葉を頂き、無事に演習を終了することができました。



秋季消防演習を実施した洞爺湖消防団

取り付けましたか? 住宅用火災警報器設置は義務です

平成23年6月から全国の市町村において、すべての住宅に住宅用火災警報器の取り付けが義務付けられています。北海道の6月時点での推計普及率は72.5%となっており、約4軒に1軒のご家庭でまだ設置されておらず、法令違反の状況です。警報器を取り付けることで助かる命があります。火事は決して他人事ではありません。万が一に備え必ず設置しましょう。

わからないことや質問がありましたら、洞爺湖消防署(☎76-2119)・温泉分署(☎73-1119)・洞爺分署(☎87-2119)へご相談ください。また、西胆振消防組合や洞爺湖町のホームページにも掲載していますのでご覧ください。

台風12号の被災地へ

義援金寄託

9月29日、洞爺湖消防署の外



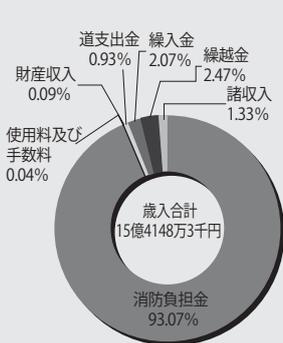
義援金を寄託した洞爺湖温泉1区婦人防火クラブの皆さん

西胆振消防組合平成22年度決算概要

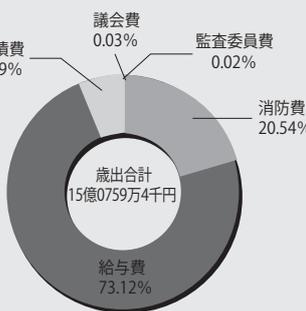
平成22年度西胆振消防組合決算概要をお知らせします。歳入では、歳入グラフのとおり自主財源の消防負担金が最も大きく、構成4市町の規模(人口割、財政割)及び均等割により負担率が決められています。

歳出では、歳出グラフのとおり給与費が最も大きく、その他の歳出は主に消防本部、各消防署(支署)の活動経費に充てられます。

西胆振消防決算概要については、西胆振消防組合消防本部総務課(☎0142-21-5000)までお問合せください。



項目	金額
1. 消防負担金	1,434,629
(内訳)	
伊達市	673,812
洞爺湖町	391,440
豊浦町	221,894
壮瞥町	147,483
2. 使用料及び手数料	588
3. 道支出金	14,330
4. 財産収入	1,382
5. 繰入金	31,857
6. 繰越金	38,155
7. 諸収入	20,542



項目	金額
1. 議会費	430
2. 監査委員費	238
3. 消防費	309,633
4. 給与費	1,102,416
5. 公債費	94,877

高齢者住宅の防火査察を行う

洞爺湖消防署及び洞爺湖消防団では、町内の独り暮らしの高齢者宅などを訪問し防火査察を実施しました。毎年寒さが一段と厳しくなる冬を前に、消防職員と女性団員で、ストーブやガスコンロなどの火気を使用する

会長)、洞爺婦人防火クラブ(木村洋子会長)も同消防署に義援金を寄託しました。義援金は、財団法人日本防火協会を通じて被災地へ送られました。

fire

平成23年1月31日現在
10月31日現在

- 火災件数 4件
- 救急件数 405件

統一標語
消したはず
決めつけないで
もう一度

器具周りの点検を行っており、住宅用火災警報器の設置確認も併せて実施しました。

読書の家から



新刊案内

■あぶた読書の家

へー 一般▽マザーズ（金原ひとみ）▽密売人（佐々木譲）▽はやぶさ新八御用旅（平岩弓枝）▽家族の分け前（森浩美）▽マスカレード・ホテル（東野圭吾）▽石狩川（本庄陸男）▽風景（瀬戸内寂聴）▽淡雪記（馳星周）▽六月の輝き（乾ルカ）

へー 一般▽マスカレードホテル（東野圭吾）▽おまえさん（宮部みゆき）▽警察の条件（佐々木譲）▽シヨックドクトリン（ナオミ・クライン）▽愛憎（佐伯泰英）▽橋の上（佐伯泰英）▽百年の呪い（佐伯泰英）▽内部被爆の真実（児玉龍彦）▽法然の「ゆるし」（梅原猛）▽野崎洋光の美しい節電レシビ（野崎洋光）

●開館時間
午前10時より午後4時20分まで
●12月休館日
15日・22日・23日・29日・1月6日
（毎週木曜日・祝祭日休館）
あぶた読書の家 ☎76・2100
みずうみ読書の家 ☎75・4702

へロータリー文庫▽日本の地質（木村敏夫ほか）▽富士山の大研究（江藤初生）▽自然災害の事典（岡田義光）▽火山噴火と環境

今月の1冊

●おばあさんの
メリークリスマス
もりやまみやこ(著)
つちだよしはる(絵)



クリスマス・イブに、温かいプレゼントを、ぴったりのえほんです。



●きつねいろのくつした
こわせたまみ(著)
いもとようこ(絵)

きつねのこんたが、人間の子とおなじように、クリスマスのプレゼントがほしくて自分がくつしたに化けて待っていると誰かがやってきました。さて、さて、プレゼントはいいないなんでしょう？

わたしのうた

短歌

【あぶた短歌会】

十一月定例会



朝ごとに窓に見る山黄に枯れて

雪振る前の寂寞秘むる

かへらざる想いは風のごとく過ぎ

いちようもみぢの乾ける風おと

秋深み銀杏並木は葉を落し

黄金敷きつめ夕映の道

ほつほつと闇に見ゆる遠き灯は

漁り小舟の点すあかりか

喧噪の世を逃れるごとみぢ葉は

ゆるり流がるる露天湯の中

床中で大きな伸びを繰り返し

なかなか起きられぬ晩秋の朝

俳句

【あぶた俳句会】

十一月定例会

上野行き氷雨けちらし 駒通過

氷雨降る季の 齒車また進む

毛糸玉転げ沈黙くずれけり

雪にのり原発氷雨ままならぬ

綿虫や儂き命湧くに湧く

旗振りの氷雨に打たるヘルメット

赤塚 瑛子

大西 芳子

北島 加代

山木 孝

太田 智

元田 フジ子

矢野 知子

三瓶 修

菅原 敏子

小笠原 勇

那須 伶子

井村 育子

12月のイベントカレンダー (12月12日～1月8日)

月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日	日曜日
12	13	14	15 ・フッ素塗布(さ) 13:00～	16 ・洞爺地区健康相談(総)10:00～ ・親子ふれあい遊び(さ)10:00～	17 ・親子食育料理教室(さ)10:00～ ・クリスマス企画石のランタンづくり(ピ)9:00～	18
19	20	21	22 ・乳児健診(さ) 受付13:30～	23	24	25
			29	30 ・仕事納め	31 ・年末年始休暇 ～5日	1/1
			5	6 ・仕事始め ・洞爺地区健康相談(総)10:00～	7	8 ・洞爺湖町成人式

・さ=健康福祉センターさわやか ☎76-4006 / ・総=洞爺総合センター ☎82-5111 / ・ピ=ビジターセンター ☎75-2555

伊達警察署から

☎ 0142-22-0110

年末における犯罪及び事故の防止

年末は、空き巣や車上ねらいなどの道民生活に身近な犯罪や振り込め詐欺の発生が予想されます。

安全で安心な年末を送り、希望に満ちた新年を迎えるため、次のことに気をつけて犯罪被害や事故に遭わないようにしましょう。

●外出するときには、必ず戸締まりをしましょう。



●駐車中の車内には物を置かないようにしましょう。

●振り込め(オレオレ)詐欺に注意しましょう

飲酒運転の根絶

～一滴が 涙に変わる その飲酒～



●飲酒運転の根絶！

飲酒運転は、重大事故を引き起こす危険性が高まります。

●飲酒運転は、本人のほかその周辺者も処罰の対象！

飲酒運転を容認・助長する、車両提供、酒類提供、同乗者も処罰の対象です。

●「ハンドルキーパー運動」にご協力ください！

自動車仲間と飲食店へ行く場合に、お酒を飲まない人を決め、その人が仲間を自宅まで送り届ける運動です。

原田知世 大泉 洋

しあわせのパン

2012.1.21(土) 北海道先行ロードショー
1.28(土) 全国ロードショー

洞爺湖町民先行試写会

■日時 平成24年1月13日(金)
開場18:30 開演19:00

■場所 洞爺湖文化センター

観覧を希望する方は、各戸に配布した試写会観覧希望申込書により申し込みください。

観光振興課 ☎74-4400



洞爺湖温泉の 空間放射線量の状況

- 測定日 11月22日 曇り
- 測定値 0.028μGy/h
- 測定場所 洞爺湖汽船棧橋前
- ◆空間放射線量率は平常レベルです。

こんにちは赤ちゃん



ご家族の深い愛情につつまれて誕生した
プリンスのご紹介です。
ご家族は「早く大きくなーれ」と
成長を楽しみにしていることでしょう。
いろいろな可能性を秘めて、
洞爺湖町に誕生した赤ちゃん、
その純粋な瞳は何を見つめているのでしょうか？



永井 修慈くん
(しゅうじ)
修さん・友子さん
9月16日生 虻6区

東奔西走

今年は、東日本大震災を始め多くの災害に見舞われた1年といえます。あまりの不条理に慟哭する人たちの画像は、衝撃を与えました。同時に絆ということを強く感じさせてくれた1年でもありました。

有珠山のふもとに暮らす者にとって、自然を敬い、共に生きることの重要性をあらためて気づかせてくれました。(H.O)

今月のワンショット



各サークルの多様な展示がなされた
総合文化祭(展示部門)



目頃の練習成果を披露した
町民文化祭(芸能発表)